

Статья 1

Определение терминов

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

"таможенное законодательство" - совокупность нормативных правовых актов, регулирующих ввоз, вывоз и транзит товаров, а также помещение их под какой-либо иной таможенный режим, соблюдение которых обеспечивается таможенными службами государств Сторон, включая нормативные правовые акты, касающиеся взимания таможенных платежей, а также мер по запрету, ограничению или контролю ввоза и вывоза товаров;

"таможенные службы":

в Российской Федерации - Государственный таможенный комитет Российской Федерации;

в Республике Чили - Национальная таможенная служба Республики Чили;

"нарушение" - любое нарушение таможенного законодательства, а также любая попытка нарушения этого законодательства;

"лицо" - любое физическое или юридическое лицо;

"информация" - любые данные, документы, доклады и их заверенные копии или другие сообщения, переданные в любой форме;

"сведения" - информация, подвергнутая толкованию или анализу с целью конкретизации деталей таможенного нарушения;

"запрашиваемая таможенная служба" - таможенная служба, в адрес которой направлен запрос о помощи в таможенных делах;

"запрашивающая таможенная служба" - таможенная служба, которая направляет запрос о помощи в таможенных делах.